

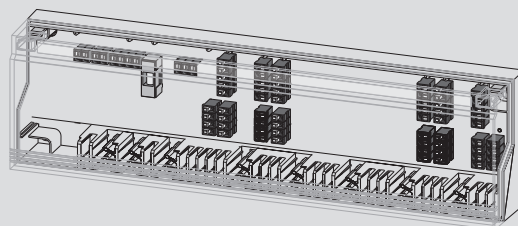
DE Anschlussmodul AM-6 Basicline
EN AM-6 connection module Basicline
FR Module de connexion AM-6 Basicline
ES Módulo de conexión C6 Basicline
IT Modulo di collegamento AM-6
NL Aansluitmodule AM-6 Basicline
PL Moduł przyłączeniowy AM-6 Basicline
HU AM-6 csatlakozó modul fűtés 230 V Basicline
DK Basicline kontrolenhed, 230 V
SE Basicline kontrollenhet 230 V
NO Basicline kontrollenhet, 230 V
FI Basicline kytentälaatikko, 230 V

Montagevorschrift für die Elektrofachkraft
 Fitting instructions for the electrician
 Instructions de montage pour l'électricien
 Norme de montage para el electricista
 Istruzioni di montaggio per l'installatore elettrico
 Montagevoorschrift voor de elektromonteur
 Instrukcja montazu dla elektryka
 Szerelési útmutató a villanyszerelő számára
 Monteringsvejledning for elektriker
 Monteringsanvisning för elektriker
 Monteringsveiledning for elektriker
 Sähköasentajan asennusohje

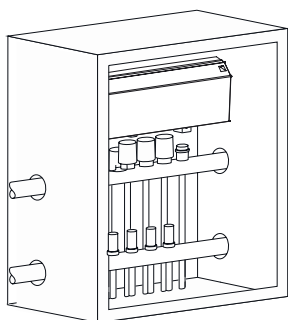
AM-6 Basicline

DE Verschmutzungsgrad 2, Stossspannungsfestigkeit 1500 V, nach EN 60730
EN Pollution degree 2; Resistance to voltage surges 1500 V; as per EN 60730
FR Degré de pollution 2, Résistance aux surtensions 1500 V, selon EN 60730
ES Grado de suciedad 2, Resistencia de la tensión transitoria 1500 V, según EN 60730
IT Grado di insudiciamento 2, Resistenza alla tensione a impulso 1500 V, EN 60730
NL Vervuilinggraad 2, Piekspanningsbestendigheid 1500 V, volgens EN 60730
PL Stopień zabrudzenia 2, wytrzymałość na napięcie udarowe 1500 V, wg EN 60730
HU Szennyezetségi fok 2; ellenállás a túlfeszültséggel szemben 1500 V; az EN 60730 szerint.
DK Tilsmudsningsgrad 2, stødspændingsstyrke 1500 V, i henhold til EN 60730
SE Föroreningsgrad 2, stötspänningsstålighet 1500 V, enligt EN 60730
NO Tilsmussingsgrad 2, støtspenningsmotstand 1500 V, iht. EN 60730
FI Likaantumisaste 2, syöksyjännitteen kesto 1500 V, standardin EN 60730 mukaan

DE 1135007708
DK 17RW1000.405
SE 2987743
NO 8358684
FI 2070906

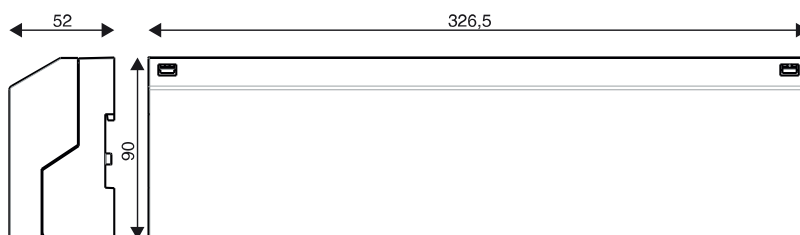


i

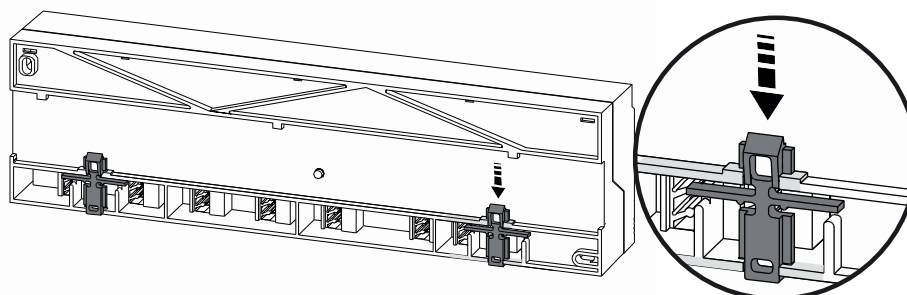


i

[mm]

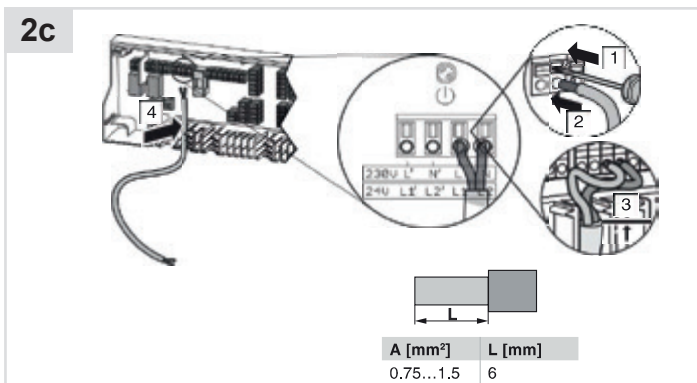
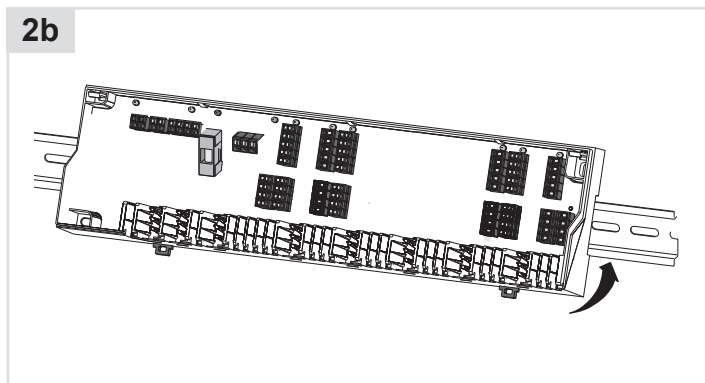
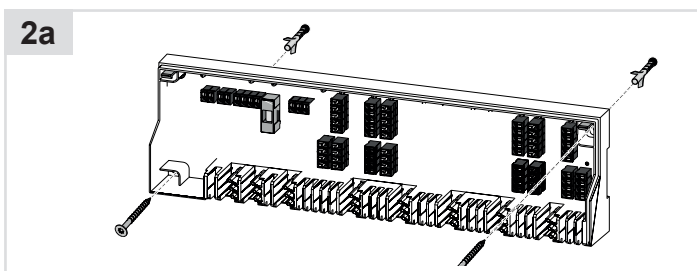
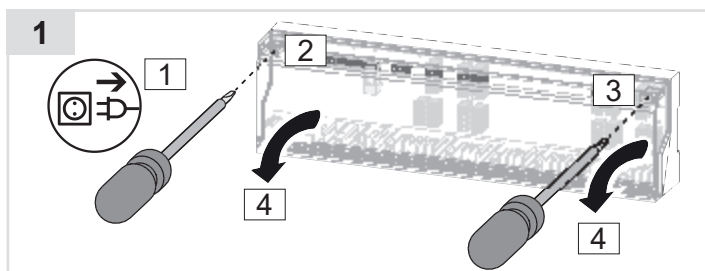


i



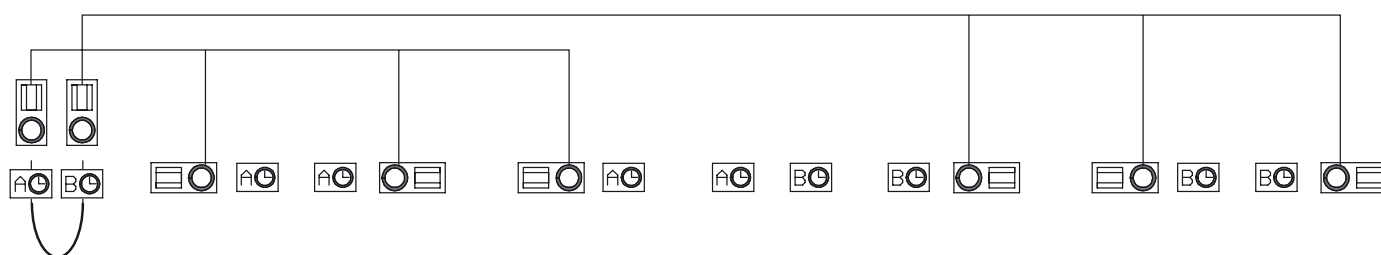


- DE ⚠ GEFAHR** Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag. Netzspannung führende Teile befinden sich hinter dem Deckel.
- ▶ Das Gerät darf nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft geöffnet werden.
 - ▶ Vor Beginn jeglicher Tätigkeit an den elektrischen Anschlüssen, das Gerät vom Netz trennen.
 - ▶ Das Gerät erst nach vollständiger Montage und geschlossenem Gehäuse unter Spannung setzen.
 - ▶ Das Gerät im offenen Zustand nicht unbeaufsichtigt lassen.
- EN ⚠ DANGER** Danger of electrocution. Mains powered parts are located behind the cover.
- ▶ The device may only be opened by a trained electrician.
 - ▶ Disconnect the device from the mains before beginning any work on the electrical connections.
 - ▶ Only re-apply voltage once the housing has been closed and all installation has been completed.
 - ▶ Do not leave the device unattended while the housing is open.
- FR ⚠ DANGER** Danger de mort par électrocution. Les composants d'alimentation secteur se trouvent derrière le couvercle.
- ▶ Seul un electricien qualifié est habilité à ouvrir l'appareil.
 - ▶ Débrancher l'appareil du secteur avant le début de toute opération sur les raccordements électriques.
 - ▶ Ne mettre l'appareil sous tension qu'une fois le montage terminé et le boîtier fermé.
 - ▶ Ne pas laisser l'appareil ouvert sans surveillance.
- ES ⚠ PELIGRO** Peligro de muerte por descarga eléctrica. Las piezas conductoras de tensión de red se encuentran detrás de la tapa.
- ▶ El dispositivo solo puede ser abierto por un electricista cualificado.
 - ▶ Desenchufe de la red el dispositivo antes de efectuar cualquier tarea en las conexiones eléctricas.
 - ▶ No conecte la energía eléctrica en el dispositivo hasta no finalizar por completo el montaje y haber cerrado la carcasa.
 - ▶ No deje el dispositivo abierto sin vigilancia.
- IT ⚠ PERICOLO** Sussiste il pericolo di morte dovuto a scossa elettrica. Le parti elettriche in tensione si trovano dietro il coperchio.
- ▶ L'apparecchio può essere aperto soltanto da un elettrotecnico qualificato.
 - ▶ Prima di iniziare qualsiasi attività ai collegamenti elettrici, staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.
 - ▶ Mettere l'apparecchio sotto tensione solo dopo aver completato il montaggio e aver chiuso la scatola.
 - ▶ Non lasciare l'apparecchio aperto incustodito.
- NL ⚠ GEVAAR** Er bestaat levensgevaar door elektrische schok. Stroomvoerende delen bevinden zich achter het deksel.
- ▶ Het apparaat mag alleen door een vakkundige elektrotechnicus worden geopend.
 - ▶ Koppel het apparaat voor het begin van de werkzaamheden aan de elektrische aansluitingen altijd los van het elektriciteitsnet.
 - ▶ Zet het apparaat pas na volledige montage en met gesloten behuizing onder spanning.
 - ▶ Laat het apparaat in open toestand niet onbeheerd achter.
- PL ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO** Zagrożenie życia przez porażenie prądem. Pod pokrywą znajdują się elementy przewodzące napięcie.
- ▶ To urządzenie może być otwierane tylko przez wykwalifikowanych elektryków.
 - ▶ Przed rozpoczęciem wszelkich czynności przy przyłączach elektrycznych należy odłączyć urządzenie od sieci.
 - ▶ Podłączyć urządzenie do napięcia dopiero po kompletnym zakończeniu montażu i zamknięciu obudowy.
 - ▶ Nie pozostawiać otwartego urządzenia bez nadzoru.
- HU ⚠ VESZÉLY** áramütés veszélye. A hálózatról táplált alkatrészek a fedél mögött találhatók.
- ▶ A készüléket csak képzett villanyszerelő nyithatja ki.
 - ▶ Az elektromos csatlakozásokon végzett munkálatok megkezdése előtt válassza le a készüléket a hálózatról.
 - ▶ Csak akkor helyezze feszültség alá a készüléket, ha a szerelést elvégezte, és a házat bezárta.
 - ▶ Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, amíg a ház nyitva van.
- DK ⚠ FARE** Der er livsfare på grund af elektrisk stød. Dele med netspænding befinder sig bagved dækslet.
- ▶ Apparatet må kun åbnes af en kvalificeret elektriker.
 - ▶ Afbryd apparatet fra nettet, før arbejde på de elektriske tilslutninger påbegyndes.
 - ▶ Tilslut først apparatet til spændingen, når det er fuldstændigt monteret og huset lukket.
 - ▶ Lad ikke apparatet være uden opsyn i åben tilstand.
- SE ⚠ FARA** Risk för livsfarliga elektriska stötar. Spänningsförande delar sitter bakom locket.
- ▶ Enheten får endast öppnas av en kvalificerad elektriker.
 - ▶ Bryt strömtillförseln till enheten innan arbeten på elektriska anslutningar påbörjas.
 - ▶ Spänningssätt inte enheten förrän den är fullständigt monterad och höljet är stängt.
 - ▶ Ha alltid enheten under uppsikt när den är öppen.
- NO ⚠ FARE** Det er livsfare pga. elektrisk støt. Bak dekselet befinner det seg strømførende deler.
- ▶ Apparatet må bare åpnes av en kvalifisert elektriker.
 - ▶ Bryt strømtillførselen til kontrollenheten før arbeidet på det elektriske påbegynnes.
 - ▶ Sett på spenning først etter at alt av elektriske tilkoblinger er fullført og dekslet er montert.
 - ▶ La ikke kontrollenheten være uten tilsyn i åpen tilstand.
- FI ⚠ VAARA** Sähköiskun aiheuttama hengenvaara. Kannen alla on jännitteisiä osia.
- ▶ Laitteen saa avata vain pätevä sähköasentaja.
 - ▶ Erota laite sähköverkosta aina ennen sähköliitäntöihin liittyvien työtehtävien aloittamista.
 - ▶ Kytke jännite laitteeseen vasta asennustöiden päätyttyä ja kannen ollessa suljettu.
 - ▶ Älä jätä avattua laitetta ilman valvontaa.



- 3** **DE** Nachtabenkung
EN Night set-back mode
FR Abaissement nocturne
ES Reducción nocturna
IT Convergenza notturna
NL Nachtreductie
PL Obniżenie nocne
HU Éjszakai visszaállító üzemmód
DK Natsænkning
SE Nattsänkning
NO Nattsenkning
FI Lämpötilan alennus yöaikaan

Bei Verwendung des Roth Uhrenthermostat Basicline T ist die Brücke zwischen A und B notwendig.
 The bridge between A and B is required when using the Roth clock thermostat Basicline T.
 En cas d'utilisation du thermostat a horloge Roth Basicline T, un pont entre A et B est requis.
 Si se utiliza el cronotermostato Basicline T de Roth, se requiere el puente entre A y B.
 Per utilizzare il timer del termostato Roth Basicline, e necessario il ponte fra A e B.
 Bij gebruik van de Roth klokthermostaat Basicline T is de brug tussen A en B noodzakelijk.
 W przypadku zastosowania termostatu zegarowego Roth Basicline T konieczne jest zmostkowanie pomiędzy A i B.
 Az A és B közötti hídra akkor van szükség, ha a Roth Basicline T termosztátot használjuk.
 Hvis urtermostaten Basicline T fra Roth anvendes, er Forbindelsen mellem A og B nødvendig.
 Om Roths klocktermostat Basicline T används, krävs en brygga mellan A och B.
 Ved bruk av termostaten Roth Basicline T må A og B kobles sammen.
 A ja Bon sillattava yhteen käytettäessä Rothin ajastintermostaattia Basicline T.





DE Sicherung austauschen
EN Replacing the fuse
FR Remplacer un fusible
ES Cambiar un fusible

IT Sostituzione del fusibile
NL Zekering vervangen
PL Wymiana bezpiecznika
HU A biztosíték cseréje

DK Udsiftning af sikringen
SE Byta ut säkring
NO Skifte av sikring
FI Sulakkeen vaihto



DE **⚠ GEFAHR** Lebensgefahr durch Stromschlag
 ► Vor Montage und Demontage Gerät von der Stromversorgung trennen

EN **⚠ DANGER** Danger of electrocution
 ► Disconnect the device from the power supply before assembly or disassembly

FR **⚠ DANGER** Danger de mort par electrocution
 ► Debrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant le montage et le demontage

ES **⚠ PELIGRO** Peligro de muerte por descarga eléctrica
 ► Desenchufe el equipo de la corriente antes de su montaje o desmontaje

IT **⚠ PERICOLO** Pericolo di morte dovuto a scossa elettrica
 ► Prima di eseguire il montaggio e lo smontaggio scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica

NL **⚠ GEVAAR** Levensgevaar door elektrische schok
 ► Scheid het apparaat voor de montage en demontage van de stroomvoorziening.

PL **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO** Zagrożenie życia przez porażenie prądem.
 ► Przed montażem i demontażem odłączyć urządzenie od zasilania prądem.

HU **⚠ VESZÉLY** áramütés veszélye
 ► Összeszerelés vagy szétszerelés előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról

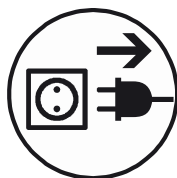
DK **⚠ FARE** Livsfare på grund af elektrisk støt.
 ► Afbryd apparatet fra strømforsyningen før montering og afmontering

SE **⚠ FARA** Risk för livsfarliga elektriska stötar.
 ► Bryt helt strömtillförseln till enheten innan monterings- och demonteringsarbeten påbörjas

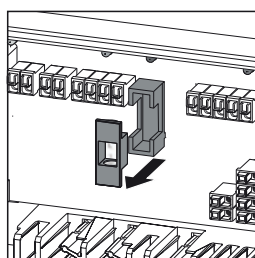
NO **⚠ FARE** Livsfare pga. elektrisk støt.
 ► Før montering og demontering må kontrollenheten kobles fra strømforsyningen

FI **⚠ VAARA** Sähköiskun aiheuttama hengenvaara.
 ► Erota laite virtalähteestä ennen asentamista ja irrottamista

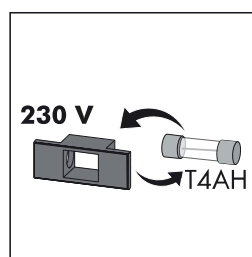
1



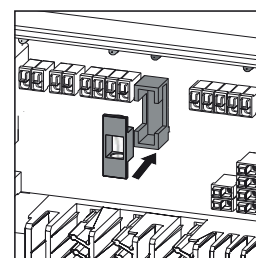
2

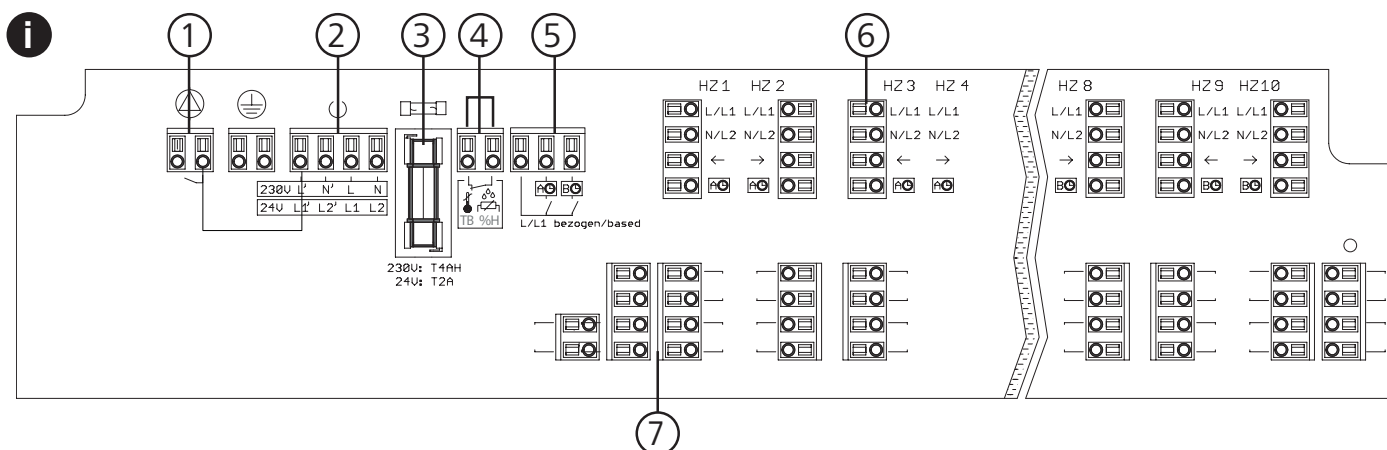


3

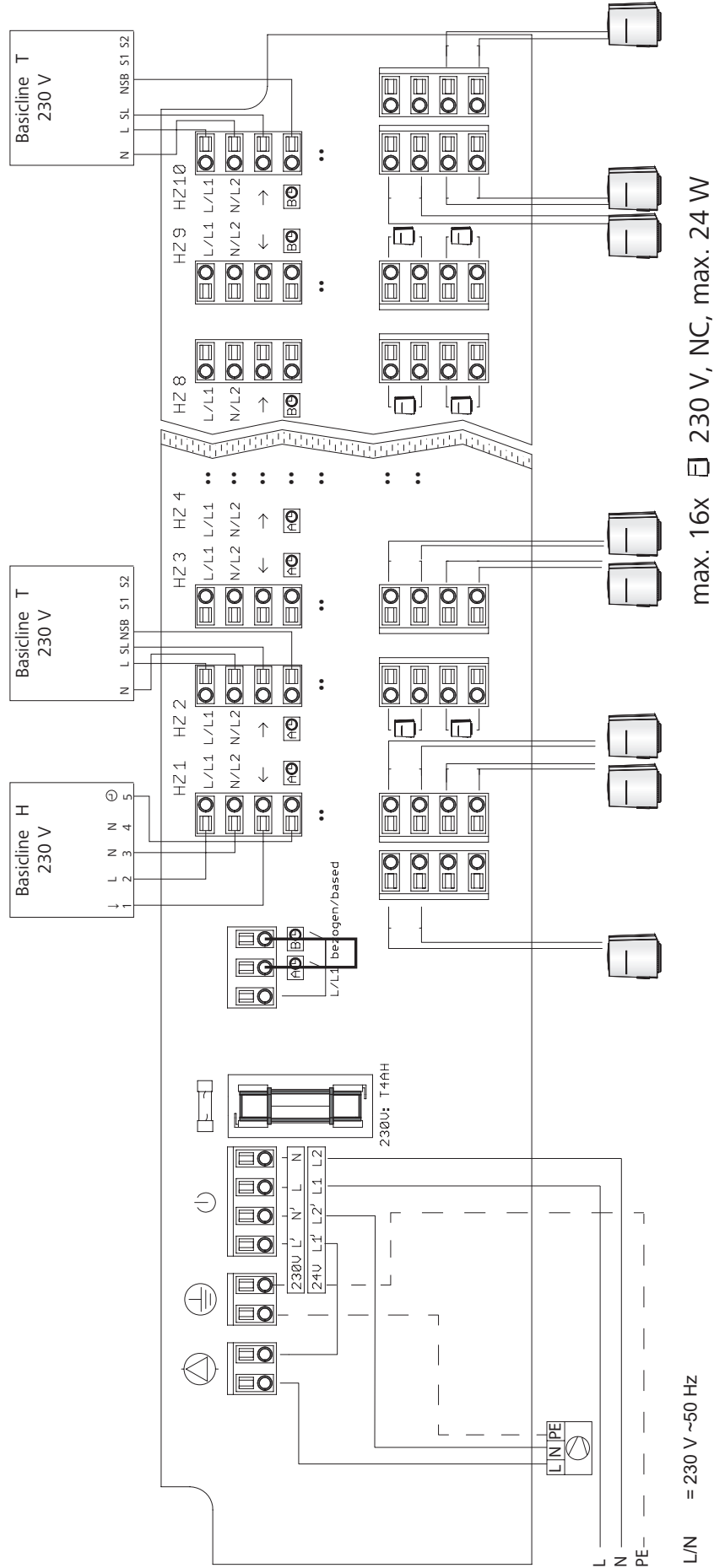


4





1		Pumpenanschluss Pump connection Raccord pompes Conexión de la bomba Collegamento della pompa Pompaansluiting	przyłącze pompy Szivattyú csatlakozás Pumpetilslutning Pumpanslutning Pumpetilslutning Pumppetilsiitännän
2		Spannungsversorgung Voltage supply Alimentation électrique Suministro de energía Alimentazione di tensione Spanningsvoeding	Zasilanie w napięcie Feszültségellátás Spændingsforsyning Spänningsförsörjning Spændingsforsyning virransyötön
3		Sicherung Fuse Fusible Fusible Fusibile Zekering	zabezpieczenie Biztosíték Sikring Säkring Sikring sulakkeen
4		Temperaturbegrenzer oder Taupunktsensor Temperature limiter or dew point sensor Limiteur de température ou capteur de point de rosée Limitador de temperatura o sensor de punto de rocío Limitatore della temperatura o sensore del punto di rugiada Temperatuurbegrenzer of dauwpuntsensor	organicznik temperatury lub czujnik punktu rosy Hőmérsékletkorlátozó vagy harmatpontérzékelő Temperaturbegrænsere eller dugpunktsensor Temperaturbegränsare eller daggpunktsensor Temperaturbegrænsere eller dugpunktsensor lämpötilarajoittimen tai kastepisteanturin
5		Absenkanal externer Timer Reduction channel, external timer Canal de baisse de température minuterie externe Canal de reducción del temporizador externo Canale del timer esterno per il risparmio energetico Dalingskanaal externe timer	kanal obniżania poszczególnych timerów Időzített hőmérséklet csökkentés, külső időzítő Afsækningskanal ekstern timer Reduceringskanal extern timer Afsækningskanal ekstern timer ulkoisen ajastimen alennuskanavan
6		Anschluss Raumthermostate Thermostat connection Raccord régulateur Conexión termostato Collegamento regolatore Aansluiting regelaar	przyłącze regulatora Termosztát csatlakozás Tilslutning termostat Anslutning reglage Tilslutning termostat säätimen liitännän
7		Anschluss Stellantriebe Connection of actuators Raccord actionneur Conexión de actuadores Collegamento azionatori Aansluiting actuators	przyłącze napędów nastawczych Állásszabályzó csatlakozás Tilslutning aktuatorer Anslutning aktuatorer Tilslutning aktuatorer toimilaiteliitännän



Betriebsspannung Operating voltage Tension de service Tensión de servicio Tensione di esercizio Bedrijfsspanning	Napięcie robocze Működési feszültség Driftsspænding Driftspänning Driftsspenning Käyttöjännite	230 V ~ ± 10 % 50 ... 60 Hz
Verteilersicherung Distributor fuse Fusible du répartiteur Fusible Fusibile del distributore Verdelerbeveiliging	Bezpiecznik rozdzielacz Elosztó biztosíték Fordelersikring Säkring till fördelare Fordelingssikring Kytentälaatikon	230V / T4AH
Schaltkreise / Zonen Circuits / zones Circuits commutés / zones Circuitos de conmutación / zonas Circuiti di commutazione / zone Schakelcircuits / zones	Układy przełączające / strefy Körök / zónák Koblingskreds / zoner Kopplingskretsar / zoner Kurser / soner Kytentäpiirit / vyöhykkeet	6
Zeitkanäle / Absenkung Time channels / set-back Canaux horaires / abaissement Canales horarios / reducción Fasce orarie / convergenza Tijdkanalen / verlaging	Kanály czasowe / obniżenie Időcsatornák / Időzített hőmérséklet csökkentés Tidskanaler / sänkning Tidskanaler / sänkning Tidskanaler / senkning Aikakanava / lämpötilan alennus	2 (1 – 3:  , 4 – 6: )
zul. Umgebungstemperatur Admissible ambient temperature Température ambiante admissible Temperatura ambiente ammissibile Temperatura ambiente ammessa Toel. omgevingstemperatuur	Dop. temperatura otoczenia Megengedett környezeti hőmérséklet Till. omgivelsestemperatur Godk. omgivningstemperatur Tillatt omgivelsestemperatur Sallittu ympäristön lämpötila	0 ... 50 °C
zul. Lagertemperatur Admissible storage temperature Température de stockage admissible Temperatura de almacenaje admisible Temperatura di stoccaggio ammessa Tael. opslagtemperatuur	Dop. temperatura składowania Megengedett tárolási hőmérséklet Till. opbevaringstemperatur Godk. förvaringstemperatur Tillatt lagertemperatur Sallittu varastointilämpötila	-20 ... 70 °C
zul. Umgebungsfeuchte Admissible ambient humidity Humidité ambiante admissible Humedad ambiente admisible Umidità ambiente ammessa Tael. omgevingsvochtigheid	Dop. wilgotność otoczenia Megengedett környezeti páratartalom Till. omgivelsesfugtighed Godk. omgivningsfuktighet Tillatt omgivelsesfuktighet Sallittu ympäristön kosteus	< 80 % RH
Anzahl Stellantriebe Number of actuators Nombre de servomoteurs Número de servomotores Quantità attuatori Aantal actuators	Liczba napędów ustawczych Állásszabványok száma Antal aktuatorer Antal ställdon Antall reguleringsmotorer Toimilaitteiden lukumäärä	max. 16, max. 24 W
Pumpenanschluss Pump connection Raccordement de la pompe Conexión bomba Attacco della pompa Pompaansluiting	Przylącze pompy Szivattyú csatlakozás Pumpetilslutning Pumpanslutning Pumpetilkobling Pumpun liitântä	max. 2 A
Absenkung Set-back Abaissement Reducción Convergenza Verlaging Obniżenie Visszahúzás Sänkning Sänkning Senkning Lämpötilan alennus		Kontakteingang potenzialfrei Potential-free contact input Entrée contact libre de potential Entrada de contacto libre de potencial Ingresso di contatto privo di potenziale contactingang potentiaalvrij Wejście stykowe bezpotencjałowe Feszültségmentes kontaktus Potentialfri kontaktindgang Potentialfri kontaktindgang Potentialfri kontaktindgang potentialalivapaa kosketintulo

Gehäusematerial Housing material Matériau du boîtier Material de la carcasa Materiale della scatola Behuizingsmateriaal Materiał obudowy A ház anyaga Husmateriale Höljets material Husmateriale Kotelon materiaali	schwer entflammbarer Kunststoff, ABS eisengrau RAL7011 Flame-retardant plastic, ABS iron-grey RAL7011 Plastique difficilement inflammable, ABS gris fer RAL7011 Plástico difícilmente inflamable, ABS grigio ferro RAL7011 plastica difficilmente infiammabile, ABS ijzergrijs RAL7011 moeilijk ontvlambare kunststof, ABS szary żelazny RAL7011 Twoorzywo sztuczne trudnopalne, ABS jerngråt RAL7011 Égésálló műanyag, ABS vasszürke RAL7011 Flammehemmende kunststof, ABS jerngråt RAL7011 Svårantändlig plast, ABS jəmgrå RAL7011 Ikke brannfarlig kunststoff, ABS jerngrå RAL7011 paloturvallinen muovi, ABS raudanharmaa RAL7011	Zugentlastung Cord grip Serre-câble Prensaestopas Serracavo Trekonllasting Odciać kablowy Zsinór markolat Trækafastning Dragavlastning Strekkavlastning Vedonpoistimet	Im Gehäuse integriert Integrated in housing Intégré au boîtier Integrado en la carcasa Integrato nella scatola in de behuizing geïntegreerd Zamontowane w obudowie A ház tartozéka Integreret i huset Integrerad i höljet Integrer! i huset integroitu koteloon
Deckel Kunststoff Plastic cover Couvercle en plastique Tapa de plástico Coperchio in plastica Deksel kunststof Pokrywa z tworzywa sztucznego Műanyag borítás Kunststofdaaksel Lock av plast Deksel kunststoff Muovikansi	grau transparent Transparent grey gris transparent Gris transparente grigio trasparente grijs transparant Szary przezroczysty Átlátszó szürke Gråt gennemsigtigt Grå transparent Grå gjennomsiktig harmaa läpinäkyvä	Schutzart Type of protection Indice de protection Grado de protección Grado di protezione Beschermingsgraad Stopień ochrony A védelem típusa Beskyttelsestype Kapslingsklass Beskyttelsesgrad Koteloinliluokka	IP 20 (EN 60529)
Montage Fitting Montage Montaje Montaggio Montage Montaż Szerelés Montering Montering Montering Asennus	Wandmontage oder 35 mm DIN-Schiene Mounted on wall or 35 mm DIN rail Montage mural ou sur rail DIN 35 mm Montaje en la pared o carril DIN de 35 mm Montaggio a parete oppure con guida a norma DIN di 35 mm wandmontage of 35 mm DIN-rail Montaż ścienny lub szyna DIN 35 mm Falra vagy 35 mm-es DIN sínre szerelhető Vægmontering aller 35 mm DIN-skinne Väggmontering aller 35 mm DIN-skena Veggmontering aller 35 mm DIN-skinne seinäkiinnitys tai 35 mm:n DIN-kisko	Schutzklasse 230 V Protection class 230 V Classe de protection 230 V Clase de protección 230 V Classe di protezione 230 V Beschermingsklasse 230 V Klasa ochrony 230 V Védelmi osztály 230 V Kapslingsklasse 230 V Skyddsklass 230 V Beskyttelsesklasse 230 V Suojaluokka jännitteellä 230 V	II (EN 60730)
Anschlussklemmen Connection terminals Bornes de raccordement Bornes de conexión Terminali di collegamento Aansluitklemmen Zaciski przyłączeniowe Csatlakozó terminálok Tilslutningsklemmer Anslutningsklämmor Tilkoblingsklemmer Puristusliittimet	Klemmen mit Zugfedertechnik, für 0,75 bis 1,5 mm² Terminals with spring technology, for 0.75 to 1.5 mm² Bornes avec technologie à ressort de traction, pour 0,75 à 1,5 mm² Bornes con tecnología por resorte, para entre 0,75 y 1,5 mm² Morsetti a molla di trazione, per 0,75 fino a 1,5 mm² klemmen met trekveertechniek, voor 0,75 tot en met 1,5 mm² Zaciski ze sprężynami nacagowymi, dla 0,75 do 1,5 mm² Rugós technológiájú csatlakozók, 0,75 – 1,5 mm² vezetékekhez Klemmer med trækfjedertechnik, til 0,75 til 1,5 mm² Klämmor med dragfjädersteknik, för 0,75 till 1,5 mm² Klemme med trekkfjærteknikk, for 0,75 til 1,5 mm² jousivoimaliittimiä, koon 0,75 ... 1,5 mm² johtimia varten		



DE QR-Code für komplette Produktinformation
EN QR Code for complete product information
FR QR Code pour informations de produit complète
ES Escanear código QR para obtener más información
IT Codice QR per informazioni complete sul prodotto
NL QR-code voor volledige productinformatie

PL Kod QR Informacje o produkcie
HU QR-kód a teljes termékinformációért
DK QR koden for komplet produktinformation
SE QR koden för komplett produktinformation
NO QR kod for komplett produktinformasjon
FI Tuotetietoa skannaamalla koodia

DE Dokument aufbewahren
 Roth Werke GmbH
 35232 Dautphetal
 + 49 (0) 6466/922-0
 www.roth-werke.de

FR Ce document est à conserver
 Roth France S.A.S
 77465 Lagny sur Marne Cedex
 + 33 (0) 1/64124444
 www.roth-france.fr

IT Conservare il documento
 Roth Werke GmbH
 35232 Dautphetal
 + 49 (0) 6466/922-0
 www.roth-werke.de

PL Zachować instrukcję
 Roth Polska Sp. z o.o.
 65785 Zielona Góra
 + 48 68 3202072
 www.roth-polska.com

DK Opbevar dette dokument
 Roth Danmark NS.
 3600 Frederikssund
 + 45 47 38 01 21
 www.roth-danmark.dk

NO Ta vare på denne dokumentasjonen
 Roth Norge AS
 1396 Billingstad
 +47 67 57 54 00
 www.roth-norge.no

EN Retain this document
 Roth UK Ltd.
 Worcester, WR4 9FA
 + 44 (0) 1905/453424
 www.roth-uk.com

ES Guardar el documento
 Global Plastic S.A.
 31500 Tudela (Navarra)
 + 34 948/844406
 www.roth-spain.com

NL Document bewaren
 Roth Werke GmbH
 35232 Dautphetal
 + 49 (0) 6466/922-0
 www.roth-werke.de

HU Tartsa meg a dokumentumot
 Roth Hungary
 Kamleithner-Budapest Kft.
 H-1225 Budapest, Tétényliget utca 3.
 +36 1 425 3288 | www.roth-werke.hu

SE Spara delta dokument
 Roth Sverige AB
 212 39 Malmö
 +46 40 53 40 90
 www.roth-sverige.se

FI Säilytä tämä opas
 Roth Finland Oy
 10300 Karjaa
 +358 19 440330
 www.roth-finland.fi